

EKSKLUZIVNI TEST PRISTUPAČNOG LG BLU-RAY PLEJERA

www.hi-files.com

Hi-Files

BEST AUDIO & VIDEO
EXPERIENCE

Broj 27 • Cena 250 din • CG 3€

Grupni test ZVUK LAMPAŠA

Testovi
MARANTZ PM8003
ISEM eGo Phase 4
SPENDOR SA1
WLM La Scala
KEF KIT 120

Muzika
Van Morrison

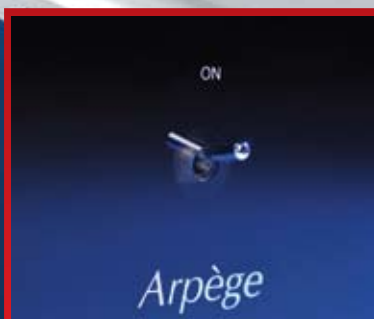
Film
Todd Haynes

MUSIC CD NOVOGODIŠNJI POKLON
RBL
REBEL STAR-SO



UNISON RESEARCH

Zvuk sa italijanskim pedigreeom



AUDIOMAT

Demonstracija finoće



LEBEN

Japanci ne prestaju da iznenađuju



Proizvedeno za izdavačku delatnost
group
Hi-Files



BOGATSTVO KANADSKOG ZVUKA

U neko davno vreme koje mnogi pamte kao zlatno doba hi-fija internet nije postajao, a mnogobrojni entuzijasti su se privatno okupljali, slušali muziku i pratili svaku informaciju o audio-tehnici koja bi se pojavila u nekom od malobrojnih časopisa.

Malo toga se tada znalo o tehničkim rešenjima, ali su se zato sva saznanja prenosila pričom i druženjem. Izgleda kao da je tada bilo mnogo više vremena i ljubavi za hi-fi. Danas, kada se internet uselio u svaki dom, informacije su dostupne na jedan klik mišem. Tako se svi tehnički podaci, kao i informacije o određenom uređaju, mogu naći veoma lako. Stiče se utisak da je časopis koji upravo držite u rukama u današnjem svetu potpuno prevaziđen vid informisanja. Ipak, postoji jedna

stvar koju Google nema, a Hi-Files može da vam je ponudi - to je upravo ona davno zaboravljena strast prema muzici. Listajući stranice čitaoc potpuno ulazi u svet koji mu recenzent s ljubavlju prenosi, jer oni ipak dele slična osećanja prema muzici i audio-tehnici. Ovaj put iz hladne i daleke Kanade uz pojačalo nam dolazi i Simaudio CD-1 plejer. Uskoro ćete saznati da li je i plejer potvrdio visoka očekivanja naše redakcije.

PLEJER CD-1 LEPOTA RAZLIČITOSTI

Dizajn uređaja je, kao i doživljaj reprodukcije, potpuno subjektivna stvar. Ali, kako marketinška pravila nalažu, dizajn, zajedno sa kvalitetima proizvoda, mora biti podređen kategoriji kupaca. Iz tih razloga CD-1 je prilično neobične konstrukcije, karakteristične za hi-end segment. Vratanca su sa desne strane, a displej i komande smešteni su levo na prednjoj ploči. Istu filozofiju sledi i pripadajuće pojačalo i-1. Iako sam navikao na potpuno obrnutu koncepciju, raspored komandi nije mi smetao. Uostalom, Simaudio ovim pokazuje da nije deo standarda, već da od njega odstupa u svakom pogledu. Displej je veliki, sa dovoljno čitljivim brojevima u crvenoj boji. Pri dnevnom svetlu je odlično osvetljen, ali uveče veoma lako odvlači pažnju, pa je preporučljivo isključiti ga. Odmah do njega nalaze se tri svetloplave LE diode koje označavaju funkcije Program, Repeat i Random.





Model CD-1 "ispod haube" krije Burr Brown PCM 1793 24-bit/192 kHz DAC sa integrisanim digitalnim filterom. Bitno je napomenuti da velikodušna desetogodišnja garancija pokriva svu elektroniku unutar kućišta, dok garancija za transport važi tri godine. Kada su pouzdanost i servisiranje u pitanju, ohrabruje podatak da je i novi transportni mehanizam rešenje kompanije iz Kanade. Naravno, u kompaniji Simaudio ne prave lasere i ostale precizne delove, već se u njihovom pogonu vrši finalno sklapanje. Tako se kvalitet ugrađenih delova dodatno kontroliše. Nisam mogao da proverim kvalitet tako sklopljenog transporta, ali sam utvrdio da su vratanica za prihvatanje CD-ova veoma brza i nečujna. Deluju prilično nežno i "labavo" za hi-end standarde, ali su funkcionalna.

Ergonomija CD-1 je zadovoljavajuća, sa mekanim plastičnim komandama na prednjoj ploči. Daljinski je identičan onom koji dolazi uz pojačalo. Reč je o sasvim prosečnom plastičnom upravljaču sa gumenim tasterima, koji Simaudio naziva CRM. Mali CRM je veoma lagan i lak za korišćenje, kako uz CD-1 plejer, tako i uz i-1 pojačalo. Jedini "propust", ako se tako može reći, jeste objedinjena funkcija tastera za premotavanje i prelazak na sledeću numeru. Setio sam se starih Panasonic VCR modela koji su imali istu funkciju. Uostalom, propratno uputstvo sve lepo objašnjava, samo ga ponekad treba i pročitati.

HODANJE PO MESECU

Letos sam, u okviru Ohridskog letnjeg festivala, imao priliku da prisustvujem nastupu Vlatka Stefanovskog. Još uvek pamtim taj

koncert koji je gitarski virtouz izveo maestralno, zajedno sa dugogodišnjim prijateljem Todosijem Spasovim i uz pratnju Bugarskog filharmonijskog orkestra. Nezaboravno i neopisivo iskustvo, koje sam hteo ponovo da oživim slušanjem Vlatkovog albuma "Treća majka". U numeru "Ne si go prodavaj, Koljo" uvodi nas Spasov sa kavalom. Ovaj stari instrument svirali su nomadi još od davnina, uživajući u odjeku i dubini njegovog zvuka. Moon CD-1 uspeo je gotovo u potpunosti da prenese jasan i čist zvuk sa veoma dobrom definicijom oštrog i nervoznog kavala. Instrument nije delovao odvojeno od izvođača, što je možda još bitnije. Subjektivno, mogli su se osetiti prisutnost, pauze za uzimanje vazduha i ritam koji uvodi u ovu numeru. Kada se Vlatko uključio oštrim prelazom na gitari, punoća zvuka svih žica njegove gitare bila je gotovo nadrealna. Tadić i Stefanovski su se smenjivali, a Spasov ih je u stopu pratio, bez ikakvog kašnjenja, s lakoćom i preciznošću. Srednjotonsko područje je veoma transparentno i precizno, tako da pri prelazu sa visokih ka niskim tonovima ne ostavlja prazninu, već čini celinu punog zvuka. Malo je pravih virtouza kakav je Keith Jerrett na gitari. Blizak mu je možda mladi izraelski pijanista Yaron Herman, koji je ostvario nezaboravan nastup na ovogodišnjem džez festivalu. Ipak, koncert poput "The Koln" događa se samo jednom. Moon

CD-1 je, po svemu sudeći, dostojan ovako kvalitetnog materijala. Zvuk klavira projektuje se veličanstveno i ima određenu težinu. Retko se u ovoj klasi može čuti ovakva punoća zvuka. Detalja ima dovoljno, tako da u kombinaciji sa punim i kontrolisanim zvukom dobijamo karakter reprodukcije koji neguje kompanija Simaudio. Slušati to vrhunsko izvođenje bilo je verno i realno koliko je to moguće u granicama ove klase. Sve je dobro balansirano, a vokali i instrumenti odlično su uklopljeni u prostornu zvučnu sliku. Sa CD-1 možete veoma lako razlikovati svaki od pratećih vokala. Čistoća srednjotonskog područja doprinosi neverovatnom užitku kada se slušaju kompozicije poput opere "Casta Diva" u izvođenju Londonskog simfonijskog orkestra. Osim čistoće i preciznosti, čujna je i punoća glasova, koja muziku čini još prirodnijom. Kada su filmska i elektronska muzika u pitanju, čuvena tema iz filma "2046", puna emotivnog naboja i dinamičnih basova, potvrđuje sve pohvale upućene Moon plejeru. Dinamika, tajming i definicija nisu nikakav problem za CD-1. Plejer je u stanju da pojačivaču isporuči i dovoljno niskih tonova, čime se većina konkurenata teško može pohvaliti.

Proteklih godina se mnogo polemisalo oko novih formata. Posle DVD-Audio diskova, industrija sada forsira SACD sa "naprednim" performansama. Ukoliko se pitate da li je

„Detalja ima dovoljno, tako da u kombinaciji sa punim i kontrolisanim zvukom dobijamo karakter reprodukcije koji neguje kompanija Simaudio.“



isplativo kupiti klasičan CD čitač po specifikaciji "crvene knjižice" kada su novi formati već neko vreme u igri, možete da odahnete. Izgleda da se već 25 godina star CD audio pokazao kao najbolje i najekonomičnije rešenje za muziku. Koristite isključivo kvalitetne snimke, dobru produkciju i izuzetna JVC masterizovana XRCD izdanja i nećete poželeti više rezolucije i preciznosti. Ako pri tom koristite Moon plejer kao izvor zvuka, vaša muzička kolekcija vam nikada neće dosaditi. Model CD-1 unosi prisutnost i određenu dozu grandioznosti u zvuk. Uvek se iznenadim koliko prijatna i živa može biti muzika kada se prezentuje sa dobrog izvora. Unikatan hladan sastav Morphine upravo u opsegu srednjeg i niskotonskog područja definiše svoj zvuk. Bas, bubnjevi i saksofon zvuče moćno i "teško" na dobro poznat način. Simaudio CD-1 se lako može izboriti i sa ovim materijalom. Pri reprodukciji bas je dubok i snažan, a ujedno pun i zaokružen. Doduše, za nečiji ukus mogao bi biti i malo precizniji. Naravno, ovo se teško može shvatiti kao mana ako uzmemo u obzir prosek performansi u ovoj klasi.

Posle svega, lako je zaključiti da Moon CD-1 nije probirljiv kada su različiti muzički žanrovi u pitanju. Podjednako verno i transparentno reprodukuje kako džez i ambijentalnu, tako rok i klasičnu muziku.

MESEC U ZENITU

Moon Audio je napravio jedan veoma kvalitetan CD plejer. U kombinaciji sa odgovarajućim pojačalom dobijate zvuk visoke vernosti u pravom smislu te reči. Model CD-1 se može lako uklopiti u većinu sistema, čime će dodatno obogatiti vašu muzičku kolekciju, učinivši je nikad dovoljno puta preslušanom. Moon CD-1 je namenjen pravim ljubiteljima muzike, koji pre svega cene kvalitetnu reprodukciju, a ne onima koji žele da prodaju svoj

auto kako bi kupili "dobar CD plejer". Pri neizbežnom osvrtu na konkurenciju, moram primetiti da nema mnogo plejera čija cena dostiže magične četiri cifre, a koji pružaju isto toliko magične performanse. Štaviše, u ovoj cenovnoj kategoriji je pomena vredno samo par modela, a Moon CD-1 je verovatno prvi među njima. Naravno, postoje i nešto bolji, ali i mnogostruko skuplji izvori zvuka; isto tako, postoje i jeftiniji ali nemerljivo lošiji plejeri. Simaudio je napravio odličan izvor zvuka, koji približava performanse nerazumno skupog hi-enda po veoma razumnoj ceni. Za svaku pohvalu!

POJAČALO I-1 AUDIOFILSKI PEDIGRE

Pojačalo Moon i-1 je potpuno nov proizvod kompanije Simaudio iz Kanade. Napravljeno je i dizajnirano zajedno sa CD-1 plejerom, na pravi audiofilski način. Sa logom u vidu violinskog ključa i silver finirom dobija se luksuzan, prestižan izgled, namenjen istim takvim kupcima. Osim dizajna, i kvalitet izrade je na vrhunskom nivou, poput mnogostruko skupljih Simaudio modela. Kompletan šasija je od metalnih delova, sa prednjom pločom debljine oko 6 milimetara. Isporučuje se u crnoj i srebrnoj boji. Masa pojačivača, sa sve masivnim torusnim transformatorom od 320 VA, iznosi zavidnih 10 kilograma. Stiče se utisak da je i-1 napravljen da traje, što potvrđuje i neobično duga garancija proizvođača - 10 godina. Na zadnjoj ploči sa leve strane smešteno je pet ulaza sa konekcijom koja omogućava da se i-1 koristi kao pretpojačalo. Krajnje desno montiran je prekidač sa kvalitetnim IEC strujnim konektorom. Konektori za zvučničke kablove nisu atraktivni i masivni, kako bi se očekivalo na ovakvom uređaju, već mali i plastični. Negde je ipak moralo da se uštedi. Ipak, izgled često ume da prevazi, a najbitnije je da su



» KARAKTERISTIKE

PLUS

- ▲ Pun i prostoran zvuk.
- ▲ Odličan odnos cene i kvaliteta.
- ▲ Kvalitet izrade i duga garancija.

MINUS

- ▼ Vratanka za CD su previše nežna.
- ▼ Daljinski upravljač mogao bi biti kvalitetniji.

OPREMA:

- 🔧 Accuphase E-206 (restaurated)
- 🔧 B&W Matrix 3 S2 (restaurated)
- 🔧 NAD C524 (upgraded)
- 🔧 Denon DCD 3520 (upgraded)
- 🔧 Transparent Power Link sa Oyaide C, P-079 konektorima
- 🔧 Neotech NEP-3001 power
- 🔧 Neotech NEI-3001 interkonekt
- 🔧 Neotech NES zvučnički
- 🔧 QED Original 2x2,5 mm
- 🔧 Slušna prostorija 20m2 akustički tretirana

MUZIKA:

- 🎧 "Treta majka" - Vlatko Stefanovski i Miroslav Tadić
- 🎧 "2046 - Main Theme"
- 🎧 "Casta Diva"
- 🎧 "Hang on Little Tomato Naive" - Pink Martini
- 🎧 "Cure for pain" - Morphine

Moon CD-1

- ▶ Formati: CD, CD-R/CD-RW
- ▶ D/A konvertor: Burr Brown PCM 1793 24-bit/192 kHz
- ▶ Digitalni izlazi: S/PDIF RCA
- ▶ Analogni izlazi: 1 par single-ended RCA
- ▶ Zatamnjenje displeja: da
- ▶ Dimenzije: 169x300x127 mm
- ▶ Masa: 6,25 kg
- ▶ Cena: oko 1.200 evra

» Vox Trade, 011/3016-230



konektori potpuno funkcionalni. Sa lakoćom sam uspeo da povežem masivne spade konektore, kao i golu žicu prosečnog prečnika 2,5 milimetra.

Na prednjoj ploči sve komande za izvor smeštene su sa leve strane, a sasvim desno nalazi se plastični potencijometar, koji je dovoljno dobro dampiran. Oštrom oku odmah će zasmetati nedostatak ton i balans kontrola. Iskreno, ovo je dobar trenutak da se zapitate kada ste poslednji put koristili ove kontrole i koliko su vam one stvarno potrebne? Audiofilske pedigree i-1 pojačala doneo je potpuno minimalistički pristup, pa je od "dodataka" integrisan "samo" Simlink sa odgovarajućim kablom. Ovo rešenje viđeno je kod većine proizvođača, a omogućava da se srodne komponente povežu odvojeno, radi brže i lakše komunikacije. Kada uključite CD-1, Simlink na i-1 će se pobrinuti da se odgovarajući CD ulaz automatski uključi. Ugrađeni RS-232 port namenjen je za napredne instalacije i podešavanja. Postavljen je i mini-džek za eksterni IR daljinski, čime se završava spisak dodatnih funkcionalnosti.

Jedan od diskova koje često koristim za testiranje je onaj sa kvalitetno masterizovanom muzikom grupe Anastasia iz filma "Pre kiše". Iako je ovaj album neobičan po sadržini i formi, Anastasia izvodi moćan performans, koji vam na kvalitetnim sistemima pruža osećaj izuzetne prostornosti i dubine. Pored toga, album je odličan test niskotonskog odziva,

„Bogat i dubok bas sa preciznim srednjim tonovima punim detalja čini svaku muziku moćnom i zanimljivom za slušanje.“

dinamike i tajminga. Moon i-1 je već pri prvim taktovima pokazao šta znači reprodukcija visoke vernosti. Dubok i pun bas, sa dobrom prostornošću i odlično pozicioniranim vokalom, učinili su da se ambijent ispunjen kombinacijom moderne ambijentalne i iskonske etno muzike potpuno prenese u sobu za slušanje. Zvučni efekat klavijatura koji popunjava niskotonsko područje, puni prostor zvukom, i-1 reprodukuje potpuno jasno i odvojeno od ostalog spektra. Pri tome se precizno definišu razlike nivoa zvuka timpana, udaraljki i bubnjeva, kojima obiluje ceo album. Očigledno je da je proizvođač dobro konstruisao pojačivač, koji u kombinaciji sa metaloslojnim otpornicima u kolu i pristojnim napajanjem daje izuzetan damping faktor, veći od 200. Verovatno je on u velikoj meri zaslužan za odličnu kontrolu niskotonskih dražera pri konstantnoj dinamičnoj pobudi.

Ženski vokali pokrivaju širok spektar frekventijskog opsega, a umeju da pokrenu pravu lavinu emocija kod slušaoca. Nije vokal sam po sebi toliko lep i prijatan za slušanje, koliko je jasan i transparentan pokazatelj čak i najmanjih koloracija zvuka, koje pri standardnoj reprodukciji različitih muzičkih žanrova mož-

da i ne biste primetili. Ovaj put opredelio sam se za dve interpretacije čuvene numere Dorora "Light my fire", i to u izvođenju poznatih dama Patricie Barber i Jachinte. Patricijin glas je opor, a ujedno pitak i prijemčiv, poput crnog vina. Specifična boja njenog glasa naginje ka nižem delu srednjotonskog opsega, ali se istovremeno zadržava dovoljno visoko, čineći taj sklop pomalo grubim, a ujedno nežnim i prijatnim. Simaudio i-1 će uspeti da prenese sve pomenute finese do vašeg uha. Biće to dovoljno suptilno i nežno da će veoma lako zapaliti vatru vaših emocija. Čistoća srednjih tonova je izuzetna i u glasu Jachinte, koji je pomalo izdvojen od ostatka materijala u jedinstvenoj prostornoj prezentaciji, karakterističnoj za kvalitetne hi-end modele. Glas pevačice indijanske krvi koja takođe ume da se poigra emocijama reprodukovano je dovoljno realno da bi se otkrile i najfinije razlike u dve pomenute obrade. Kanađanin i-1 čini muziku prostornom i bogatom sceniskim sadržajem, kreirajući tako jedinstvenu pozornicu za svaki album i svako izvođenje. Kada je klasična muzika u pitanju, Moon i-1 je opravdao očekivanja, vešto dirigujući "The Royal March" Stravinskog. Izuzetno dinamična kompozicija u izvođenju Solisti

New York nije zbunila Moon, koji je dinamične i brze deonice isporučivao sa kontrolom i brzinom. Bluz izvođenje Johna Campbella na albumu "One Believer" zvuči bogato i moćno. Električna gitara, baš kao i akustična, verno reprodukuje prelaze sa praga tankih prema debelim žicama, tvoreći celinu zvuka. Bogat i dubok bas sa preciznim srednjim tonovima punim detalja čini svaku muziku moćnom i zanimljivom za slušanje - ni u jednom trenutku nećete osetiti ni najmanju dozu sterilnosti ili hladnoće.

SAVRŠENSTVO BEZ MANE

Simaudio je deklariseo i-1 na 50 vati pri impedansi od 8 oma, odnosno 100 vati na 4 oma. Pri standardnim nivoima glasnoće stiće se subjektivni utisak da ima dosta snage u rezervi. Podatak da je kontinualna izlazna struja 9A, odnosno u piku čak 15, potvrđuje ova zapažanja. Od umerenih do prilično visokih nivoa glasnoće i-1 reprodukuje muziku veoma transparentno. Karakter zvuka se može opisati kao pun, bogat i čist. Ipak, ako govorimo o najfinijim detaljima, zvuk se pre može svrstati u kategoriju toplog nego otvorenog. Ako volite da okrenete potencijometar prema 12 sati, veoma je verovatno da ćete otkriti i mane i-1 pojačala. Poželeo sam da veoma glasno slušam moćni i teški zvuk Massive Attacka, i to sa albuma "Collected", na kome su njihovi hitovi. Kada se potencijometar približi poziciji od 12 sati, stvari počinju dramatično da se komplikuju, pa će se zvučna slika sa autoritativnim basom i čistim srednjim tonovima čujno izobličiti kad i-1 počne da ulazi u klipng. Snaga i jačina struje su u praksi ipak pokazale razumljivo ograničenje. Pojačivač od 50 W nije predviđen da pogoni teško pokretljive zvučnike i puni zvukom velike prostore. Od njega se to ne može ni očekivati.

ZAKLJUČAK

Moon izvor i pojačalo u kombinaciji čine jedan veoma kompaktan i zaokružen sistem. Potrebno je izabrati odgovarajući kvalitet provodnika između njih, težeći korišćenju čistog bakra, mada sistemu prija i kvalitetno srebro, što je dodatni korak ka vrhunskoj reprodukciji. Naravno, za vrhunski užitak morate izdvojiti mnogo više, barem kada govorimo o novim proizvodima kao što je, recimo, integralac i-7 iz Moon Evolution serije. Ali, zašto biste to radili? Moon i-1 vam donosi kvalitetnu reprodukciju sa vrhunskim detaljima, samo u donekle ograničenom izdanju u odnosu na, recimo, Moon Evolution seriju. Uostalom, uvek sam pre za dobar od-

nos cene i kvaliteta nego za vrhunski kvalitet po nadrealnoj ceni. Ukoliko je ovo i vaš moto, poslušajte Moon kombinaciju - uštedeće vam vreme potrošeno na slušanje i testiranje konkurentskih uređaja sa kojima verovatno nećete biti impresionirani kao sa i-1. Ipak, imajte na umu da i-1 nije za svakoga. Simaudio je ovaj model napravio za ozbiljne audiofile koji žele beskompromisan zvuk po razumnoj ceni. Pojačalo je ograničeno, kako snagom, tako i funkcionalnostima. Odlično će se uklopiti u manji ili prosečan stambeni prostor sa lako pokretljivim zvučnicima. Mislim da će u sistemu u kome pronađe svoje mesto i-1 ostati dugo, dugo, stalno iznova oživljavajući muzičku kolekciju.



» KARAKTERISTIKE

PLUS

- ▲ Hi-end zvuk po razumnoj ceni.
- ▲ Odličan odnos cene i kvaliteta.
- ▲ Muzikalnost.

MINUS

- ▼ Mala snaga.
- ▼ Ograničena funkcionalnost.

OPREMA:

- ⌘ Accuphase E-206 (restaurated)
- ⌘ B&W Matrix 3 S2 (restaurated)
- ⌘ NAD C524 (upgraded)
- ⌘ Denon DCD 3520 (upgraded)
- ⌘ Transparent Power Link sa Oyaide C, P-079 konektorima
- ⌘ Neotech NEP-3001 power
- ⌘ Neotech NEI-3001 interkonekt
- ⌘ Neotech NES zvučnici
- ⌘ QED Original 2x2,5 mm
- ⌘ Slušna prostorija 20m2 akustički tretirana

MUZIKA:

- ⌘ Anastasia - "Before the Rain"
- ⌘ Massive Attack - "Collected"
- ⌘ John Campbell - "One Believer"
- ⌘ Jachinta - "Jachinta is Her Name"
- ⌘ Chesky Records - "The Ultimate Demonstration Disc"

Moon i-1

- ▶ Kontinualna snaga: 2x50/100 W (8/4 Ohm)
- ▶ Frekvencijski opseg: 10Hz - 100kHz (+0/3dB)
- ▶ Damping faktor: 200
- ▶ Izobličenja THD: 0,015%
- ▶ Broj linijskih ulaza: 5 analognih RCA
- ▶ Dimenzije: 428,6x88,9x374,65 mm
- ▶ Masa: 10 kg
- ▶ Cena: 1.200 evra

» Vox Trade, 011/3016-230